

I'd Better Get Going: 4 Natural Ways to End a Conversation

English learning resource · ES

Key words & expressions · English + Spanish

9 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

I should let you go

debería dejarte marchar · no quiero entretenerte más

DEF

A polite way to end a conversation while showing consideration for the other person's time.

It is not literally about permission. It gently signals that the conversation is ending, especially on a friendly phone call.

ES

Forma educada de terminar una conversación mostrando consideración por el tiempo de la otra persona.

No habla literalmente de dar permiso. Señala con suavidad que la conversación termina, sobre todo en una llamada amistosa.

I know you have an early meeting, so I should let you go.

Sé que tienes una reunión temprano, así que debería dejarte marchar.

It's been lovely talking, but I should let you go.

Ha sido un placer hablar, pero no quiero entretenerte más.

2

I'd better get going

será mejor que me vaya · debería irme ya

DEF

A natural way to say that you need to leave or finish the conversation now.

The full form is "I had better get going". It creates a clear transition towards leaving without necessarily sounding urgent.

ES

Forma natural de decir que necesitas marcharte o terminar la conversación.

La forma completa es «I had better get going». Crea una transición clara hacia la despedida sin implicar necesariamente urgencia.

I'd better get going; my train leaves in twenty minutes.

Será mejor que me vaya; mi tren sale dentro de veinte minutos.

It's getting late, so I'd better get going.

Se está haciendo tarde, así que debería irme ya.



3

Let's catch up soon*pongámonos al día pronto · hablemos de nuevo pronto*

DEF

A warm suggestion that you talk again and share news in the near future.

It can express a general friendly intention rather than a fixed plan. Add a specific day if you genuinely want to arrange the next conversation.

ES

Sugerencia afectuosa para volver a hablar y compartir novedades en un futuro cercano.

*Puede expresar una intención amistosa general y no un plan concreto. Añade un día específico si de verdad quieres organizar el próximo encuentro.**I'd better go, but let's catch up soon.**Será mejor que me vaya, pero pongámonos al día pronto.**Let's catch up soon. Are you free next Tuesday?**Hablemos de nuevo pronto. ¿Estás libre el próximo martes?*

4

It was good talking to you*ha sido un placer hablar contigo · me ha gustado hablar contigo*

DEF

A warm closing line after an enjoyable or useful conversation.

The past tense treats the conversation as almost complete and helps signal a natural ending. A common reply is "You too".

ES

Frase cálida de cierre después de una conversación agradable o útil.

*El pasado presenta la conversación como casi terminada y ayuda a señalar un final natural. Una respuesta habitual es «Igualmente».**It was good talking to you. Give my regards to your family.**Ha sido un placer hablar contigo. Da recuerdos a tu familia.**"It was good talking to you." "You too."**«Me ha gustado hablar contigo». «Igualmente».*

5

I won't keep you*no te entretengo más · no quiero quitarte más tiempo*

DEF

A polite way to say that you will not take any more of someone's time.

It is considerate and useful when the other person is busy. It can introduce the final goodbye without sounding abrupt.

ES

Forma educada de decir que no ocuparás más tiempo de la otra persona.

*Muestra consideración cuando la otra persona está ocupada y puede introducir la despedida final sin resultar brusca.**I know you're busy, so I won't keep you.**Sé que estás ocupado, así que no te entretengo más.**I won't keep you any longer. Thanks for your help.**No quiero quitarte más tiempo. Gracias por tu ayuda.*

6

I should get back to it*debería volver a lo mío · tengo que retomar la tarea*

DEF

A natural way to say that you need to return to your work or previous activity.

“It” refers to a task already understood from the context. The expression gives a practical reason to end the conversation.

ES

Forma natural de decir que necesitas volver al trabajo o a la actividad anterior.

«It» se refiere a una tarea que ya se entiende por el contexto. La expresión ofrece un motivo práctico para cerrar la conversación.

This was a nice break, but I should get back to it.

Ha sido un buen descanso, pero debería volver a lo mío.

I should get back to it before the deadline.

Tengo que retomar la tarea antes de que venza el plazo.

7

Let's do this again soon*repitamos pronto · volvamos a hacer esto pronto*

DEF

A friendly suggestion to repeat an enjoyable meeting or conversation.

“This” refers to the shared activity. Like “Let’s catch up soon”, it sounds warmer and more reliable when followed by a concrete plan.

ES

Sugerencia amistosa para repetir una reunión o conversación agradable.

«This» alude a la actividad compartida. Como «Let’s catch up soon», suena más sincera y concreta si añades un plan.

I had a great time. Let’s do this again soon.

Me lo he pasado muy bien. Repitamos pronto.

Let’s do this again soon—how about next Friday?

Volvamos a hacer esto pronto; ¿qué tal el próximo viernes?

8

Take care*cuídate · que te vaya bien*

DEF

A warm, common goodbye that expresses goodwill and concern for the other person.

It works in friendly speech and messages. It is warmer than a neutral “goodbye” but does not require a long emotional farewell.

ES

Despedida cálida y habitual que expresa buena voluntad y preocupación por la otra persona.

Funciona en conversaciones y mensajes amistosos. Es más afectuosa que un «adiós» neutro, sin exigir una despedida emotiva y larga.

Thanks for calling. Take care!

Gracias por llamar. ¡Cuídate!

Take care, and have a safe journey home.

Que te vaya bien y tengas un viaje seguro a casa.



9

I'll be in touch*me pondré en contacto · seguiremos en contacto***DEF**

A promise or intention to contact someone again.

It is useful in friendly and professional contexts. If action matters, make it specific by saying when or how you will contact the person.

ES

Promesa o intención de volver a contactar con alguien.

Resulta útil en contextos amistosos y profesionales. Si la acción es importante, concreta cuándo o cómo contactarás.

I'll be in touch when I have the final details.

Me pondré en contacto cuando tenga los detalles definitivos.

Thanks for the meeting. I'll be in touch next week.

Gracias por la reunión. Seguiremos en contacto la semana que viene.

